

Hobo-Kocher

Original-Bedienungsanleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Hobo-Kocher, nachfolgend Produkt genannt, dient dem Erhitzen, Kochen und Braten von Lebensmitteln in Verbindung mit geeignetem Kochgeschirr.

Gesetzlich handelt es sich bei Inbetriebnahme des Produktes um „offenes Feuer“. Beachten Sie daher die jeweils geltenden Rechts- und Brandschutzvorschriften und verwenden Sie das Produkt nur dort, wo das Entzünden und Unterhalten von offenem Feuer erlaubt ist.

Jede andere Verwendung oder Veränderung des Geräts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Gefahren. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Außenbereichen bestimmt. Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung, unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Lieferumfang

- 1 × Hobo-Kocher
- 1 × Feuerstahl
- 1 × Aufbewahrungstasche
- Diese Bedienungsanleitung

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Die oben genannten Teile müssen in der Verpackung enthalten sein. Sollten Sie feststellen, dass Teile fehlen, wenden Sie sich an den Kundenservice.

Technische Daten

Modell	P8-TS-FCS
EAN	4260645888272
Maße	ca. 13,5 × 13,5 × 16 cm
Brennstoffe	Holz, Kohle, Gel- oder Spiritusbrenner, Trockenbrennstoff, etc.

Technische und optische Veränderungen des Produkts können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

ACHTUNG! Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Sicherheitshinweise und Anweisungen können Sachschäden, Brand, schwere Verletzungen und/oder Lebensgefahr verursachen. Lesen Sie vor dem Gebrauch diese Bedienungsanleitung vollständig durch. Bei der Weitergabe des Produktes an Dritte muss auch diese Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.

LEBENSGEFAHR! Halten Sie jegliches Verpackungsmaterial sowie verschluckbare Kleinteile von Babys, Kleinkindern und Kindern fern.

Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen und müssen beaufsichtigt werden, um dies sicherzustellen.

Das Produkt darf nicht von Kindern oder nicht unterwiesenen Personen betrieben werden.

Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden. Halten Sie diese Personen vom Produkt fern.

Halten Sie Kinder und Haustiere vom Produkt fern (auch während der Abkühlphase).

Lassen Sie Personen das Produkt nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich im Freien!

Benutzen Sie das Produkt stets mit großer Umsicht und verwenden Sie es nicht:

- unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen
- bei Müdigkeit oder Krankheit

Tragen Sie während der Verwendung des Produktes keine leicht entflammare Kleidung und halten Sie andere brennbare Stoffe (wie z. B. auch Ihre Haare) vom Produkt fern.

Verwenden Sie das Produkt nicht als Heizung.

Betreiben Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.

Betreiben Sie das Produkt ausschließlich auf einer feuerfesten, waagerechten Ebene, welche den Betrieb des Produktes nicht beeinträchtigt (z. B. Einsinken in Erde) und welche frei von entzündlichem Material ist.

BRANDGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt nicht auf Wiesen oder in der Nähe von Bäumen oder Sträuchern. Trockene Gräser und Pflanzen können sich leicht entzünden und einen Brand verursachen.

BRANDGEFAHR! Feuer und Schmelbrand, wenn sich brennbare Materialien oder Stoffe in der Nähe des Produktes befinden. Wählen Sie den Aufstellort so, dass sich keine brennbaren Materialien oder Stoffe in der Nähe des Produktes befinden oder dorthin gelangen können.

Lassen Sie das Produkt während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.

Bewegen Sie das Produkt während des Betriebes nicht.

Während der Nutzung des Produktes Handschuhe (mit einer Kontaktwärmebeständigkeit der Stufe 2 oder höher – gemäß DIN EN 407:2004) tragen.

VERLETZUNGS- UND BRANDGEFAHR! Verwenden Sie keinesfalls Flüssigkeiten wie z. B. Benzin oder Spiritus zum Anzünden oder Wiederanzünden des Feuers. Diese Stoffe entzünden sich explosionsartig und können zu schweren Verletzungen oder Bränden führen!

Lassen Sie das Produkt unbedingt ohne Hilfsmittel abkühlen, bevor Sie dieses berühren, demontieren, reinigen oder verstauen.

Entfernen Sie Asche erst, wenn diese erkaltet ist. Entsorgen Sie die Asche ordnungsgemäß. Geben Sie heiße Asche niemals in den Hausmüll!

Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol, Azeton, Benzin, aggressive Reinigungsmittel, harte Bürsten, metallische Gegenstände u. Ä., um das Produkt zu reinigen.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch!

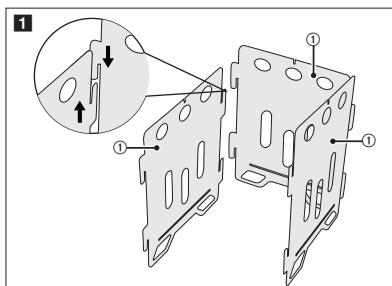
LEBENSGEFAHR! Halten Sie jegliches Verpackungsmaterial sowie verschluckbare Kleinteile von Babys, Kleinkindern und Kindern fern.

WARNUNG! Kontrollieren Sie das Produkt und Zubehör auf Beschädigungen. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich an den Hersteller oder seinen Kundenservice.

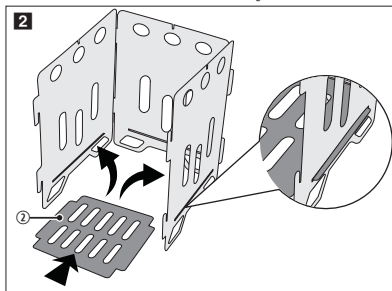
Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese ordnungsgemäß.

Teilebeschreibung / Montage

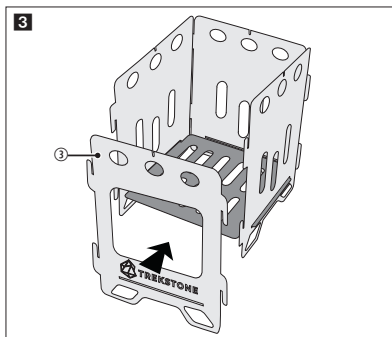
- ① Rück-/Seitenwände
- ② Feuerrost
- ③ Frontseite
- ④ Topfrost (2-teilig)



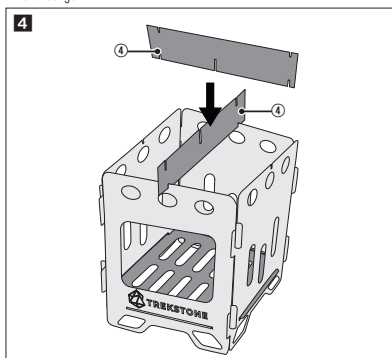
1. Verbinden Sie die Rück- und Seitenwände ① mithilfe der Steckverbindungen. Achten Sie darauf, dass alle Teile dieselbe Ausrichtung haben (Löcher oben).



2. Setzen Sie das Feuerrost ② ein, indem Sie die Nasen des Feuerrosts ② in die Schlitzlöcher der Seitenwände ① einlassen.



3. Verbinden Sie die Frontseite ③ mit den Seitenwänden ① mithilfe der Steckverbindungen.



4. Stecken Sie die Topfrost-Teile ④ in die entsprechenden Aussparungen am Produkt und die Topfrost-Teile währenddessen ④ ineinander. Das Produkt ist einsatzbereit.

Verwendung

Inbetriebnahme

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich im Freien!

Benutzen Sie das Produkt stets mit großer Umsicht und verwenden Sie es nicht:

- unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen
- bei Müdigkeit oder Krankheit

Tragen Sie während der Verwendung des Produktes keine leicht entflammare Kleidung und halten Sie andere brennbare Stoffe (wie z. B. auch Ihre Haare) vom Produkt fern.

Betreiben Sie das Produkt ausschließlich auf einer feuerfesten, waagerechten Ebene, welche den Betrieb des Produktes nicht beeinträchtigt (z. B. Einsinken in Erde) und welche frei von entzündlichem Material ist.

Lassen Sie das Produkt während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.

BRANDGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt nicht auf Wiesen oder in der Nähe von Bäumen oder Sträuchern. Trockene Gräser und Pflanzen können sich leicht entzünden und einen Brand verursachen.

BRANDGEFAHR! Feuer und Schmelbrand, wenn sich brennbare Materialien oder Stoffe in der Nähe des Produktes befinden. Wählen Sie den Aufstellort so, dass sich keine brennbaren Materialien oder Stoffe in der Nähe des Produktes befinden oder dorthin gelangen können.

Lassen Sie das Produkt während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.

Platzieren Sie das Produkt auf einem feuerfesten Untergrund. Achten Sie auf einen geraden, sicheren und freistehenden Stand, so dass eine uneingeschränkte Luftzufuhr gegeben ist und das Kochgeschirr nicht herunterfallen kann.

Geben Sie leicht brennbares Material (z. B. feiner Abrieb von Birkenrinde, feine Holzspäne (Feathersticks), Watte o. Ä.) auf das Feuerrost ② und entzünden Sie dieses z. B. mit Hilfe des Feuerstahls.

Achtung, Funkenflug! Um das Feuer zu schüren, pusten Sie vorsichtig durch die Aussparungen in die Glut.

Legen Sie nach und nach ein wenig feines, dünnes Brennmaterial nach.

Sobald das Feuer in Gang gekommen ist, können Sie dickeres Brennmaterial nachlegen und mit dem Kochen beginnen. Legen Sie während des Kochens stetig Brennmaterial nach; anderenfalls kann das Feuer schnell erlöschen.

Alternativ können Sie das Produkt auch mit Trockenbrennstoff-Tabletten oder einem Gel-/Spiritusbrenner betreiben.

Außerbetriebnahme

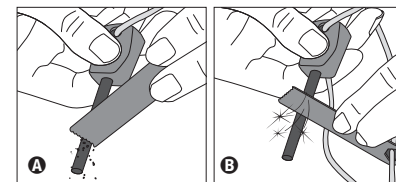
Lassen Sie das Produkt unbedingt ohne Hilfsmittel abkühlen, bevor Sie dieses berühren, demontieren, reinigen oder verstauen.

Entfernen Sie Asche erst, wenn diese erkaltet ist. Entsorgen Sie die Asche ordnungsgemäß. Geben Sie heiße Asche niemals in den Hausmüll!

Achtung, Verbrennungsgefahr! Lassen Sie das Feuer vollständig herunterbrennen und vermeiden Sie das spontane Löschen mit Wasser (Wasser kann aufgrund der hohen Temperaturen explosionsartig sofort zu Dampf werden.)

Nachdem das Produkt vollständig abgekühlt ist, demontieren Sie dieses sinn gemäß in umgekehrter Reihenfolge zum Aufbau.

Verwendung des Feuerstahls



Schaben Sie mit der gezackten Seite Partikel des Feuerstahls über dem Brennmaterial ab (siehe Abb. A).

Führen Sie die schmale, scharfe Kante mit schnellen Bewegungen über den Feuerstahl, um Funken zu erzeugen (siehe Abb. B).

Reinigung, Pflege und Aufbewahrung

Dieses Produkt ist wartungsfrei.

Beachten Sie vor der Reinigung auch die Sicherheitshinweise.

Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Feuchten Sie das Tuch ggf. leicht an und verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel. Beseitigen Sie eventuelle Verbrennungsrückstände mit Stahlwolle.

Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät erneut verwenden oder verstauen.

Bewahren Sie das Gerät an einem vor Staub, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort außerhalb der Reichweite von nicht autorisierten Personen auf.

Umweltschutz und Impressum

Allgemeine Entsorgungshinweise

Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Sollte das Produkt entsorgt worden sein, führen Sie diese Bedienungsanleitung der Altpapierverwertung zu.



Eingetragene Marke der PlanEight GmbH

Kundenservice E-Mail-Adresse: service@planeight.de

Kundenservice-Telefon: +49 (0) 23 27-98 141-10

Gebühren: Gemäß Ihrem Anbieter für Gespräche in die deutsche Festnetz

Erreichbarkeit: Mo.-Fr. an Werktagen, 08:00-17:00 Uhr

PlanEight GmbH · Dürckerweg 21 · D-44867 Bochum · Germany

Hobo tűzhely

Eredeti használati útmutató fordítása

Rendeltetésszerű használat

Ez a Hobo tűzhely, a továbbiakban termék, élelmiszerek felemelgetésére, főzésére és sütésére szolgál megfelelő főzőedényzet használatával.

Törvényi értelemben a termék üzembe helyezésekor „nyílt lángról” van szó, Ezért mindig vegye figyelembe a törvényi és tűvédelmi előírásokat, és csak olyan helyen használja a terméket, ahol a tügyújtás és a nyílt láng fenntartása megengedett.

A készülék minden ettől eltérő használata vagy az átalaktása nem minősül rendeltetészerűnek, és jelentős veszélyforrást teremt. Ez a készüléket kizárólag magán célú kültéri használatra tervezték. Nem ipari vagy nagyüzemi felhasználásra tervezték. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetésnek nem megfelelő felhasználásból, szakszerűtlen használatból vagy a jelen használati útmutató figyelmen kívül hagyásából származó károkért.

Szállítási terjedelem

- 1 x Hobo tűzhely
- 1 x Szikravető
- 1 x Tárolótáska
- Ez a kezelési útmutató

Ellenőrizze a szállítási terjedelem teljességét. Az előbb említett alkotóelemeket a csomagolásnak tartalmaznia kell. Ha megállapítja, hogy bizonyos alkatrészek hiányoznak, forduljon a ügyfélszolgálatához.

Műszaki adatok

Modell	PB-TS-FCS
EAN	4260645888272
Méretek	kb. 13,5 × 13,5× 16 cm
Tüzelőanyagok	fá, szén, zselés vagy spirituszegő, száraz tüzelőanyag-kocka stb.

Továbbifejlesztés keretében a termék műszaki és megjelenésbeli módosításaira kerülhet sor előzetes értesítés nélkül.

Általános biztonsági utasítások

- FIGYELEM!** Az alább felsorolt biztonsági előírások és utasítások be nem tartása anyagi károkat, tüzet, súlyos sérüléseket és/vagy életveszélyt okozhat. Használat előtt figyelmesen olvassa végig az adott használati útmutatót. Ha a terméket harmadik személynek adja tovább, akkor ezt a kezelési útmutatót is át kell adnia.

- ÉLETVESZÉLY!** Minden csomagolóanyagot, valamint lenyelhető apró alkatrészeket csecsemőktől, kisgyerekektől és gyerekektől elzárva tároljon.

- Ez a termék nem gyermekjáték! Gyerekek nem játszhatnak a termékkel, és gondoskodni kell ennek betartásáról.

- A terméket gyerekek vagy oktatásban nem részesült személyek nem használhatják.

- A termék korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve képességű tapasztalattal és/vagy ismeretekkel rendelkező személyek nem használhatják. Ezeket a személyeket tartsa távol a terméktől.

- A gyerekeket és a háziállatokat tartsa távol a terméktől (a lehülési idő-szakban is).

- Ne engedje, hogy a terméket olyan személyek használják, akik nem ismerik azt vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat.

- A terméket kizárólag a szabadban használja!**

- A terméket mindig nagy körütekintéssel használja, és ne használja, ha:
 - alkohol, gyógyszerek vagy kábítószerek hatása alatt áll
 - fáradt vagy beteg

- A termék használata közben ne használjon könnyen gyulladó ruházatot, és más gyúlékony anyagokat (pl. akár a saját haját is) tartson távol a terméktől.

- Ne használja a terméket fűtésre.

- Ne használja a terméket robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok találhatóak.

- A terméket kizárólag tűzálló, vízszintes helyzetű felületen használja, amelyet a termék alkalmazása nem károsít (pl. talajba süllyesztve), és ahol nincsenek gyúlékony anyagok.

- TŰZVESZÉLY!** Ne használja a terméket legelőkin vagy fák, cserjék közelében. A száraz fűfélék és növények könnyen meggyulladhatnak és tüzet okozhatnak.

- TŰZVESZÉLY!** Tűz és izzó parázs, ha a termék közelében gyúlékony anyagok vagy közegek találhatók. A felállítási helyet úgy válassza ki, hogy a termék közelében ne legyenek gyúlékony anyagok vagy közegek, illetve onnan ne legyenek elérhetők.

- Használat közben soha sohasem hagyja a terméket felügyelet nélkül.

- Használat közben ne mozgassa a terméket.

- A termék használata közben viseljen hőálló kesztyűt (2. vagy magasabb kontakthőállósági besorolással – a DIN EN 407:2004 szerint).

- SÉRÜLÉS- ÉS TŰZVESZÉLY!** Tügyújtáshoz vagy a tűz ismételt begyújtásához semmiképpen se használjon folyadékokat, pl. benzint vagy spirituszt. Ezek az anyagok robbanásszerűen gyulladnak meg, és súlyos sérüléseket vagy tüzeket okozhatnak!

- A terméket kizárólag segédeszközök alkalmazása nélkül hagyja lehűlni, mielőtt megérintené, szétszerelné, megtisztítaná, ellenőrné vagy eltenné.

- A hamut csak akkor távolítsa el, ha az már kihűlt. A hamut előírás szerint ártalmatlanítsa. Forró hamut soha nem szabad a háztartási hulladékok közé szórni!

- A termék tisztításához semmiképpen se használjon alkoholt, acetont, benzint, agresszív tisztítószereket, kemény keféket, fémtárgyakat és hasonló eszközöket.

Az első használat előtt

- Olvassa végig ezt a kezelési útmutatót!**

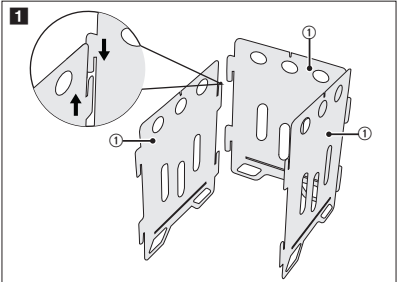
- ÉLETVESZÉLY!** Minden csomagolóanyagot, valamint lenyelhető apró alkatrészeket csecsemőktől, kisgyerekektől és gyerekektől elzárva tároljon.

- FIGYELMEZTETÉS!** Ellenőrizze, hogy a termék és a tartozékai nem sérültek-e. Ha sérülések észlelne, akkor ne használja a terméket, hanem forduljon az gyártóhoz vagy annak ügyfél-szolgálatához.

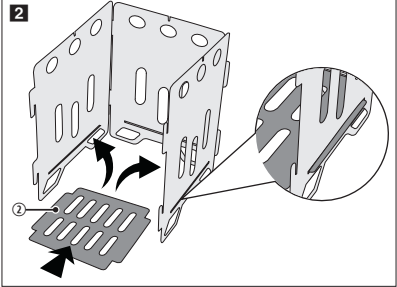
- Távolítson el és előírászerűen ártalmatlanítson minden csomagolóanyagot.

Alkatrészek leírása / Összeszerelés

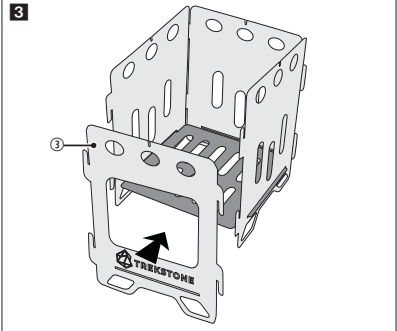
- 1 Hátso fal/Doldalfalak
- 2 Türostély
- 1 Első oldal
- 2 Edényrostély (2-részes)



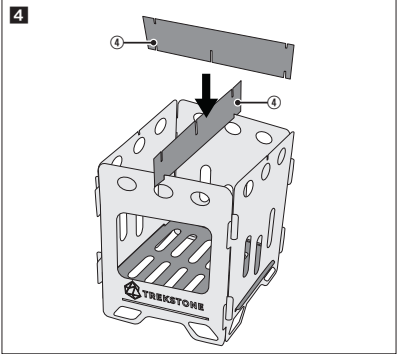
1. A hátsó falat és az oldalfalakat 1 kösse össze a csúszóílesztésekkel. Ügyeljen arra, hogy minden alkatrész elhelyezkedése azonos legyen (furatok feül).



2. Helyezze be a türostélyt 2 úgy, hogy a türostély 2 orr-részei beereszkedjenek az oldalfalak 1 nyílásaiba.



3. Az első falat 1 a csúszóílesztések segítségével kösse össze az oldalfalakkal 1.



4. Dugja be az edényrostély alkatrészt 4 a térmenek lévő megfelelő kivágatokba, és közben az edényrostály alkatrészeit dugja 4 egymásba. A termék használatra kész.

Használat

Üzembe helyezés

- A terméket kizárólag a szabadban használja!

- A terméket mindig nagy körütekintéssel használja, és ne használja, ha:
 - alkohol, gyógyszerek vagy kábítószerek hatása alatt áll
 - fáradt vagy beteg

- A termék használata közben ne használjon könnyen gyulladó ruházatot, és más gyúlékony anyagokat (pl. akár a saját haját is) tartson távol a terméktől.

- A terméket kizárólag tűzálló, vízszintes helyzetű felületen használja, amelyet a termék alkalmazása nem károsít (pl. talajba süllyesztve), és ahol nincsenek gyúlékony anyagok.

- Használat közben soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül.

- TŰZVESZÉLY!** Ne használja a terméket legelőkin vagy fák, cserjék közelében. A száraz fűfélék és növények könnyen meggyulladhatnak és tüzet okozhatnak.

- TŰZVESZÉLY!** Tűz és izzó parázs, ha a termék közelében gyúlékony anyagok vagy közegek találhatók. A felállítási helyet úgy válassza ki, hogy a termék közelében ne legyenek gyúlékony anyagok vagy közegek, illetve onnan ne legyenek elérhetők.

- Használat közben soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül.

- helyezze a terméket tűzálló alapzatra. Ügyeljen arra, hogy termék egyenesen, biztonságosan és stabilan álljon úgy, hogy ne legyen korlátozott a levegőáramlás, és hogy a főzőedény ne eshessen le.

- Helyezzen könnyen gyulladó anyagot (pl. nyírfakérget, finom fatorgácsot (Feathersticks), vattát vagy hasonlókat.) a türostélyra 2, majd a szikravető segítségével gyújtsa meg azokat.

- Figyelem, szikrahullás!** A tűz felélesztéséhez a kivágatokon keresztül óvatosan fújjon rá a parázsra.

- Mindig tegyen rá újabb és újabb kis adag finom, vékony gyúlékony anyagot.
- Amint a tűz kellő erősségű lett, vastagabb éghető anyagokat is rátehet, és megkezdheti a főzést. Főzés közben mindig tegyen a tűzbe éghető anyagokat; különben a tűz gyorsan kialszik.

- Másik lehetőségként a termék száraz tüzelőanyag-tablettákkal vagy zselés/spirituszegővel is működtethető.

Üzemen kívül helyezés

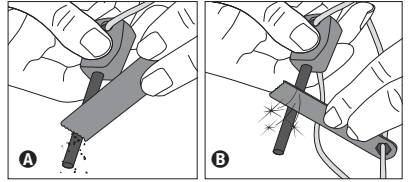
- A terméket kizárólag segédeszközök alkalmazása nélkül hagyja lehűlni, mielőtt megérintené, szétszerelné, megtisztítaná, ellenőrné vagy eltenné.

- A hamut csak akkor távolítsa el, ha az már kihűlt. A hamut előírás szerint ártalmatlanítsa. Forró hamut soha nem szabad a háztartási hulladékok közé szórni!

- Figyelem, égési sérülés veszélye!** Hagyja a tüzet teljesen kialudni, és kerülje a vízzel történő hirtelen ellőtást (a víz a magas hőmérsékletek miatt robbanásszerűen alakulhat át gőzzé).

- Miután a termék teljesen lehűlt, szerelje szét azt az összeszerelés fordított sorrendjében.

A szikravető használata



- A recézett oldallal dörzsöljön le apró részecskéket a szikravetőről az éghető anyag felett (lásd az A ábrát).
- A keskeny, éles oldalt gyors mozdulatokkal mozgassa a szikravetőn, hogy szikrák képződjenek (lásd a B ábrát).

Tisztítás, gondozás és tárolás

Ez a termék nem igényel karbantartást.

- Tisztítás előtt vegye figyelembe a biztonsági utasításokat is.
- A terméket száraz, szálmentes kendővel tisztítsa. Esetleg nedvesítse meg kissé a kendőt, és adott esetben használjon enyhé tisztítószert. Az esetleges égési maradványokat acélgyapattal távolítsa el.
- Mielőtt a készüléket újra használná vagy eltenné, minden részét alaposan szárítsa meg.
- Tárolás céljából a készüléket portól, nedvességtől és közvetlen napsugárzástól védett helyen őrizzé úgy, hogy illetéktelen személyek ne férhessenek hozzá.

Környezetvédelem és impresszum

Általános ártalmatlanítási tudnivalók

Minden csomagolóanyagot környezetbarát módon távolítson el.

Az elhasznált termék ártalmatlanításának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi vagy a városi közigazgatásnál.

Ha a terméket ártalmatlanítani kell, kövesse a papírhulladék-felhasználásra vonatkozó kezelési útmutatót.

	TREKSTONE
A PlanEight GmbH bejegyzett védjegye	
Ügyfélszolgálat e-mail címe:	service@planeight.de
Az ügyfélszolgálat telefonszáma:	+49 (0) 23 27-98 141-10
Díjak:	A szolgáltatója német vezeték es telefonhívásokra érvényes díjszabása alapján
Elérhetőség:	Hé - Pé munkanapokon, 09:00-17:00 óra között

Gyártó: PlanEight GmbH - Dückerweg 21 D-44867 Bochum / Germany / Németország
Származási hely: Kína.